



First edition in English. Small quarto (180 by 135mm). Vignette woodcut map on title-page (repeated on verso of D2), extra-illustrated with engraved folding frontispiece, folding map and 5 folding plates; eighteenth-century blind-tooled calf, rebaked preserving the original backstrip, preserved in a grey cloth slipcase and chemise.

“A NEWE UNEXPECTED AND NEVERHERETOFORE DISCOVERED PASSAGE” (PHILLIP)

The Relation of a Wonderfull Voiage made by William Cornelison Schouten of Horne. Shewing how South from the Straights of Magelan, in Terra Del-fuogo [sic]: he found and discovered a newe passage through the great South Sea, and that way sayled round about the world. Describing what Islands, Countries, People, and strange Adventures he found in his saide Passage.

Author

SCHOUTEN, Willem Corneliszoon; [translated by William PHILLIP]

Publication date

1619.

Publisher

T. D[awson]. for Nathanaell Newbery, and are to be sold at the signe of the Starre, under S. Peters in Corne-hill, and in Popehead Alley,

Publication place

London,

Physical description

First edition in English. Small quarto (180 by 135mm). Vignette woodcut map on title-page (repeated on verso of D2), extra-illustrated with engraved folding frontispiece, folding map and 5 folding plates; eighteenth-century blind-tooled calf, rebaked preserving the original backstrip, preserved in a grey cloth slipcase and chemise.

Dimensions

Notes

The Macclesfield copy of the very rare English language edition, translated from the Dutch by William Phillip (fl. 1596-1619) extra-illustrated with engraved plates from the Dutch edition of 1649, and added soon after, as witnessed by the early manuscript index on the front free endpaper.

Jacob Le Maire and Cornelis' Schouten, his second in command, left Texel in June 1615 on a mission to find a new route to reach the Spice Islands which would circumvent the trade monopoly of the Dutch East India Company (VOC) through the Strait of Magellan. In this they ultimately succeeded by rounding the southernmost tip of South America, south of Tierra del Fuego; simultaneously dispelling the myth that a great southern continent was joined to South America. The new cape was named Horn (or Hoorn) after Schouten's ship which had been destroyed by fire in Port Desire, Patagonia.

Continuing across the Pacific, Le Maire and Schouten discovered numerous islands, sailed up the northern coast of New Guinea, reaching Ternate in the Moluccas, the headquarters of the VOC, in September 1616. Their return was initially greeted with celebration, but the pair were soon accused of having encroached on the rights of the VOC, were tried, found guilty, and shipped home on Spilbergen's ship which was completing its own voyage around the world. Le Maire died on the way, and his journals were confiscated by the VOC. Schouten and Spilbergen published an abbreviated version of the voyage, and it was not until 1622, after a long trial, that Isaac Le Maire was able to regain custody of his son's journals and to publish them in full.

Schouten's work was hugely popular and went into seventeen Dutch, one Latin, one German, and five French editions in addition to this English edition with the translation by William Phillip. The extra plates here are extracted from one of the Dutch editions, appearing to agree with those from the 1649 edition. They include a double-page double-hemisphere map of the world, a folding chart of the Pacific, a view of the Strait of Magellan with sailors hunting seals, four of rather tragic skirmishes at sea between the Dutch and the native Americans, including offshore of the "Cocos" islands, and another off Hope Island, and one on land. The copy in the John Carter Brown Library is also extra-illustrated, albeit with the three maps and six plates that appeared in the earlier Dutch editions.

Rare: no other examples appearing in commerce since this one, Bois Penrose's, and T.W.Streeter's were all offered in 2007.

Bibliography

Alden & Landis, 'European Americana: a chronological guide to works printed in Europe relating to the Americas, 1493-1776', 619/122; Church, 'Catalogue of books relating to the discovery and early history of North and South America', 377; ESTC 21828; Palau, 'Manual del librero hispano-americano', 305124; Sabin, 'Dictionary of books relating to America from its discovery to the present time', 77962

Provenance

Provenance: 1. With an early (c.1650) manuscript index on the recto of the first blank; 2. With the early shelfmarks of the Earls of Macclesfield, and with their subsequent North Library bookplate on the inside front cover; their blind library stamp on the title-page and elsewhere.

Price: £95000

Inventory reference: 24359

